

## AIR QUALITY IN THE SAN JOAQUIN VALLEY

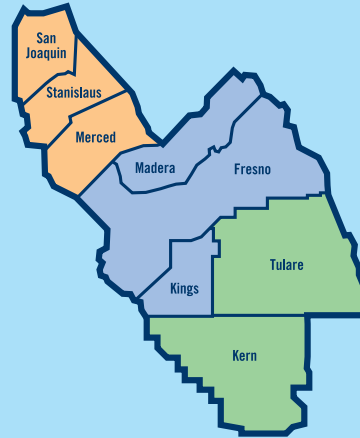
Air quality has improved in the San Joaquin Valley, but we still have some of the dirtiest air in the nation. To help protect the health of Valley families, the Valley Air District has created tough rules to improve air quality. One of these rules makes burning garbage and burn barrels illegal.

## LA CALIDAD DEL AIRE EN EL VALLE DE SAN JOAQUIN

La calidad del aire ha mejorado en el Valle de San Joaquín, pero todavía tenemos uno de los más sucios aires en la nación. Para proteger la salud pública, el Distrito del Aire tiene medidas de control rigurosas para mejorar la calidad del aire. Una de esas reglas prohíbe el uso de barriles para lumbradas y la quema de basura.

For more information, see the Compliance section at [www.valleyair.org](http://www.valleyair.org) or call the nearest District office.

*Para más información llame la oficina del Distrito más cercana a usted.*



### Northern Region / Región del Norte

Serving San Joaquin, Stanislaus and Merced counties  
4800 Enterprise Way, Modesto, CA 95356-9322  
Tel: 209-557-6400 FAX: 209-557-6475

### Central Region (Main Office) / Región Central

Serving Madera, Fresno and Kings counties  
1990 E. Gettysburg Avenue, Fresno, CA 93726-0244  
Tel: 559-230-6000 FAX: 559-230-6061

### Southern Region / Región del Sur

Serving Tulare and Valley air basin portions of Kern counties  
34946 Flyover Court, Bakersfield, CA 93308-9725  
Tel: 661-392-5500 FAX: 661-392-5585



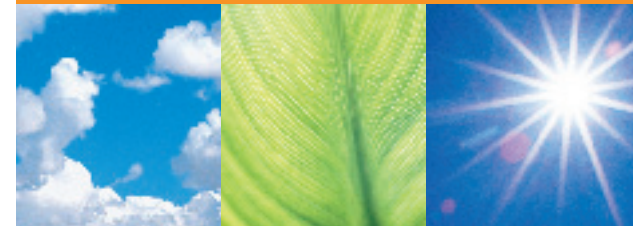
Please visit our web sites [www.valleyair.org](http://www.valleyair.org)

and



# BURNING TRASH IS ILLEGAL

# QUEMAR BASURA ES ILEGAL



San Joaquin Valley  
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

1-800 SMOG INFO  
[www.valleyair.org](http://www.valleyair.org)

## Burning Trash Poisons the Air

### Did you know?

- Burning trash dirties the air.
- Burning trash can harm your family's health.
- Burning trash can cause illness.
- Burning trash is illegal.
- Burning yard waste is illegal.
- Burn barrels are illegal.

**There may be fines charged to you for burning trash or yard waste.**

### Dispose of your trash properly.

To find out more visit [www.valleyair.org](http://www.valleyair.org).

To report a complaint call:

**Northern Region**  
1-800-281-7003

**Central Region**  
1-800-870-1037

**Southern Region**  
1-800-926-5550



**Quemar basura es insalubre e ilegal**

## Quemar Basura Envenena el Aire

### ¿Sabías Que?

- Quemar basura envenena el aire.
- Quemar basura envenena a tu familia.
- Quemar basura causa enfermedades.
- Quemar basura es ilegal.
- Quemar desperdicios del jardín es ilegal.
- Barriles para quemar basura son ilegales.

**Podrá recibir una multa si quemar basura o desperdicios del jardín.**

**Deshágase de su basura apropiadamente.**

Para más información visite [www.valleyair.org](http://www.valleyair.org).

Para reportar una queja, llame al:

**Región del Norte**  
1-800-281-7003

**Región Central**  
1-800-870-1037

**Región del Sur**  
1-800-926-5550